

Ayudé a mi mamá  
a ahorrar \$3,600  
en medicamentos  
recetados.



¡Usted  
también puede!



[www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov)

## ¿Conoce a alguien que necesita ayuda con sus gastos de medicinas recetadas?

Ahora, usted puede ayudar a sus seres queridos a solicitar el beneficio adicional que ayuda a pagar sus gastos de recetas médicas de Medicare. Cualquier persona que tenga Medicare puede obtener cobertura de recetas médicas de Medicare. El beneficio adicional está disponible para ciertas personas con ingresos y recursos limitados. Éste pagará el total o la mayor parte de las primas mensuales y deducibles anuales, y disminuirá los copagos de recetas médicas relacionados a su plan. El beneficio adicional le puede ahorrar hasta \$3,600 al año. Muchas personas con ingresos y recursos limitados tienen derecho a estos ahorros y ni siquiera lo saben. Para determinar si alguien tiene derecho, el Seguro Social necesitará saber la cantidad de sus ingresos y el valor de sus ahorros, inversiones y bienes raíces (aparte de su hogar). Si están casados y viven con su cónyuge, necesitaremos esta información para ambos.

Para tener derecho al beneficio adicional:

- Su ingreso anual debe ser menos de \$15,600 para una persona o \$21,000 para una pareja casada que vive junta. Aunque su ingreso anual sea más alto, es posible que sus seres queridos todavía puedan recibir alguna ayuda con sus primas mensuales, deducibles anuales y copagos de recetas médicas.

[www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov)

Por ejemplo, pueden tener un ingreso más alto si ellos o sus cónyuges:

- Proveen sustento financiero a otros familiares que viven en su hogar;
  - Tienen ganancias de trabajo; o
  - Viven en Alaska o Hawái; y
- Sus recursos deben valer menos de \$11,990 para una persona o \$23,970 para una pareja casada que vive junta. Los recursos incluyen cosas tales como cuentas bancarias, acciones y bonos. **No** contamos su casa y automóvil como recursos.

## Cómo empezar

El Seguro Social puede darle una solicitud que puede llenar para ayudar a los beneficiarios de Medicare a solicitar el beneficio adicional. Use la hoja de cálculo al dorso de esta página para ayudarles a llenar la solicitud para el beneficio adicional. La hoja de cálculo **no** es una solicitud.

Pídele a las personas que esté ayudando que:

- Identifiquen las cosas que poseen solos, con sus cónyuges o con otras personas. **No deben** incluir sus casas, vehículos, lotes en el cementerio ni posesiones personales.
- Revisen todos sus ingresos.
- Reúnan todos sus documentos por adelantado para ahorrar tiempo.

## Los documentos que le ayudarán a prepararse por adelantado para ayudar a otros

- Estados de cuentas que muestran los balances de sus cuentas de banco, cooperativas de crédito u otras instituciones financieras;
- Estados de cuenta de inversiones;
- Estados de cuenta de pólizas de seguro de vida;
- Certificados de acciones;
- Declaraciones de impuestos;
- Cartas de aprobación de pensiones; y
- Talonarios de trabajo.



[www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov)

## **Las agencias estatales podrían ayudar con los gastos de Medicare**

Los Programas de Ahorros de Medicare ayudan a las personas con ingresos y recursos limitados a pagar sus gastos de Medicare. Si las personas que usted está ayudando pagan una prima por la Parte A de Medicare, los Programas de Ahorros de Medicare podrían pagarla por ellos. La ayuda que reciben de los Programas de Ahorros de Medicare pueden ayudarles a ahorrar más de \$1,100 al año.

Si usted piensa que ellos podrían tener derecho a recibir ayuda de su estado con sus gastos de Medicare, o no está seguro, llame a la oficina estatal de ayuda médica (Medicaid) o al **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**. Los usuarios de TTY deben llamar al **1-877-486-2048**.

[www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov)

Recursos	Valor
Cuentas bancarias, incluso cuentas de cheques, ahorros y certificados de depósito	\$ _____
Acciones, bonos, bonos de ahorros, fondos mutuos, cuentas personales de jubilación (IRA, sus siglas en inglés) u otras inversiones	\$ _____
Dinero en efectivo en la casa u otro lugar	\$ _____
Pólizas de seguro de vida del solicitante (y su cónyuge, si están casados y viven juntos)	\$ _____
<p><b>NOTA:</b> <i>El Seguro Social necesita saber cuánto dinero el solicitante o su cónyuge <b>recibiría si cambiara sus pólizas de seguro de vida por dinero hoy mismo</b>. Pídeles que verifiquen el valor de rescate exacto de sus pólizas (la cantidad de dinero que recibirían si cambiaran sus pólizas por dinero) con su compañía o agente de seguro. Lo más probable es que esta cantidad sea menos que la cantidad por la cual están asegurados.</i></p>	
Bienes raíces, aparte de su casa	\$ _____

<b>Ingresos</b>	<b>Cantidad mensual</b>
Beneficios de Seguro Social	\$ _____
Beneficios de Retiro Ferroviario	\$ _____
Beneficios de Veteranos	\$ _____
Otras pensiones o anualidades	\$ _____
Pensión alimenticia	\$ _____
Ingreso neto de alquiler	\$ _____
Compensación a trabajadores	\$ _____
Otro ingreso	\$ _____
Ayuda que reciben de otras personas para pagar los gastos del hogar, tales como comida, hipoteca o alquiler, gas o combustible para la calefacción, electricidad, agua e impuestos de propiedad	\$ _____
	<b>Cantidad anual</b>
Salarios	\$ _____
Ganancias netas de trabajo por cuenta propia	\$ _____

## Cómo puede conseguir más información

Para informarse mejor sobre el beneficio adicional para ayudar a pagar los gastos del plan de recetas médicas de Medicare, visite [www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov) o llame al Seguro Social al **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**).

Usted puede ayudar a otros a solicitar el beneficio adicional por Internet en [www.segurosocial.gov](http://www.segurosocial.gov) (sólo disponible en inglés). Para ayudarles a solicitar por teléfono o conseguir una solicitud, llame al Social al **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) y pida una *Solicitud para recibir ayuda con los gastos del plan de Recetas Médicas de Medicare* (SSA-1020-SP). Los representantes del Seguro Social están a su disposición para ayudarle a llenar la solicitud.

Para más información sobre los planes de recetas médicas de Medicare y los períodos de inscripción especial, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) o llame al **1-800-MEDICARE** (**1-800-633-4227**; TTY **1-877-486-2048**). Medicare también le puede informar sobre las agencias locales que pueden ayudarle con los planes de recetas médicas de Medicare.



### **Social Security Administration**

SSA Publication No. 05-10986

(I helped my mom save \$3,600 on prescription drugs. You can too!)

ICN 487085

Unit of Issue - HD (one hundred)

April 2008 (Destroy prior editions)